

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 38 (1930)

**Heft:** 11

**Nachruf:** Une bonne samaritaine, Mlle Elsa Gaillard

**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

vorgenommen werden soll, das heißt, daß nur dann Zug und Gegenzug zu machen ist? Da wird nun am Patienten gezogen, bis dem Helfer die Schweißtropfen kommen und bis dann endlich die andern Samariter mit den gefällten Baumstämmchen kommen, um daraus Schienen zu fabrizieren, und immer noch wird gezogen, bis diese Schienen erstellt sind! Dem Leiter empfehlen wir, doch wieder einmal die Artikel 132 und 133 des Militärjanitätslehrbuches nachzulesen,

dann wird er hoffentlich als Samariter bei seinem Leisten bleiben!

Noch etwas möchten wir dem Samariter zurufen, der, allerdings auf Befehl hin, dem Patienten unnötige Qualen bereitet: man soll nicht schon während der Hilfeleistung daran denken, wie man in der nahen Wirtschaft nach getaner Arbeit die Schweißtropfen erzeigen kann. So etwas denkt man nicht, und noch weniger schreibt man das nieder!

Die Redaktion.

### Une bonne samaritaine, M<sup>lle</sup> Elsa Gaillard †.

Mardi 2 septembre est décédée à Lausanne, après une courte maladie, M<sup>lle</sup> Elsa Gaillard, qui fut pendant bien des années secrétaire et vice-présidente de la Société des samaritaines de Lausanne.

Elève du Conservatoire de Lausanne, elle avait fait ensuite de brillantes études à Dresde et se voua plus spécialement à l'orgue. Elle aurait désiré faire une carrière de virtuose, mais elle y renonça pour rester auprès de sa mère qui était veuve. Au mois de mai elle eut la douleur de perdre sa mère, et le dévouement avec lequel elle la soigna pendant sa longue et terrible maladie a beaucoup contribué aux progrès foudroyants du mal qui l'a emportée à son tour.

Membre de la Société des samaritaines de Lausanne depuis la fondation, M<sup>lle</sup> Gaillard était un de ses plus distingués membres. Pendant la guerre elle s'est dévouée sans compter pour les évacués, les grands blessés et les internés, servant à toute

heure du jour et de la nuit des boissons chaudes aux malheureux Français, aux soldats blessés, accompagnant les trains jusqu'à la frontière ou à Evian pour y faire des recherches sur les disparus pour le bureau « Refugium ». Tout son intérêt allait au secourisme. Ces dernières années, quand on avait besoin d'une personne calme et avisée pour un poste de secours où on pouvait craindre des accidents graves — dans les concours, dans les fêtes d'aviation, à la Pontaise — on la voyait toujours à son poste. — Au mois de juin, à la fin de la dernière fête d'aviation, au moment du départ, elle serra chaleureusement la main de sa camarade samaritaine: « Au revoir, dit-elle, au mois d'octobre, nous allons bien nous encourager et tâcher de faire de bon ouvrage cet hiver. »

Hélas, le sort en a décidé autrement, et cette mort si brusque et inattendue laisse un vide que ressentiront longtemps ses amis.

### Une campagne en faveur d'une alimentation plus saine.

Comment doit-on se nourrir? Comment composer les repas? Comment faut-il s'alimenter pour éviter les désordres de l'ap-

pareil digestif qui, eux, entraînent des désordres dans les différents organes et tissus de notre corps? Les erreurs ali-